

學術顧問序

在信經的結構中，聖靈是排在最末的。然而，正如英諺所說的，最末的並不是微不足道的（the last is not the least）。就信仰的實質內容說，聖靈並非微不足道；可是就教義歷史的發展而言，卻被詬病聖靈論是最貧脊的——相對於三一論和基督論來說，因而在當代靈恩運動如火如荼的情況下，有人指出這是教會未付的賬單。

靈恩運動是教會未付的賬單這個說法有其真實性，但卻不是事情的全貌。不同時代自有不同的文化與處境，聖靈論也就相應地有不同的開展。而且這種開展不應是跟傳統聖靈論斷裂的舉動；若不是承斷的開展就是補充的開展，使得新的開展既是延續的又是創新的，從而顯明基督教信仰中對聖靈的看法是何等豐富的。

卡維里的《聖靈論：全球導覽》一書較其《上帝論：全球導覽》（*The Doctrine of God : A Global Introduction*）更早寫成，可見他對這一當代炙手可熱的教義是十分關注的。但他沒有囿於其個人的五旬宗背景而忽略此一教義的大公性、普世

性，以及處境性，正如英文書名副題所示：“The Holy Spirit in Ecumenical, International, and Contextual Perspective”。此一副題正好顯示聖靈工作的特色：全球與地方同時並重。

我們從卡維里本書的全面介紹，可以見出不同時代不同處境的基督信徒對聖靈的經歷與思想，這些互有差異但又可以拼合在一起的經歷與思想，指向了聖靈在生命的每一層面的參與：個人的、教會羣體的、社會—政治的、職場—工作—經濟的、生態的、歷史的，不一而足。這讓我們看見聖靈的整全工作，祂參與受造世界每一層面的更新轉化，邁向終末圓成。

是以，任何偏於一隅的經驗和看法都不能全面道出聖靈的工作及本性。過分高抬某種經驗和看法而低貶其他的經驗和看法，不單固步自封，更有可能因為偏激而走向極端甚至異端，導至彼此排斥、互相攻訐，這就有違聖靈的工作的原意：更新轉化以成就差異中的契合。此書讓我們學習謙卑，聆聽他人對聖靈的經驗和看法，尋求彼此包容。

對聖靈論的探討，我們必須學會平衡，包括信仰識見與信仰經驗、踐行之間的平衡，以及聖靈與父及子之間的互相制衡。前者的問題在當代的聖靈論討論中十分敏感，但又不得不予以正視，任何一種偏差都可能帶來災難性後果。簡單來說，過度重視正確信仰識見而缺乏相應之信仰經驗與踐行，無疑是宣告基督教信仰不過紙上談兵，難怪招致靈恩運動的批判。然而，鐘擺的另一端卻會因強調信仰經驗與踐行，而忽略檢視此等經驗與踐行是否合符福音信仰，也就難免有經驗與踐行決定一切之嫌。

如果聖靈乃真理的靈，如果真理首先乃是聖道——耶穌基督，那麼我們就不可能把聖靈跟子分离開來，也不可能把經驗跟真理分离開來。當然我們需要立即補上一句，不能分离並不表示沒有分別。套用〈迦克墩信經〉對基督神人二性的看法，我們也可以指出

聖靈與子雖有分別但不分離，相應地經驗與真理也是雖有分別但不分離。另一方面我們也不宜採取單向隸屬的關係看待二者，免得出現一方吞噬或收編另一方的可能。一種在基督裏的聖靈與在聖靈裏的基督，以及在真理中的經驗與在經驗中的真理，是必須持守的思考方式。或許我們尚可循此進一步發展出一種中介式的三一式、一三式思考，以及一種避免過早實現的終末論（over-realized eschatology）和純粹遙不可及的終末論（future eschatology）的思考，幫助我們更好地認識聖靈的工作及與此相關的議題。

回到卡維里本書，除導論介紹聖靈論在當代的復興外，其他五章從不同角度展示其豐富多姿的圖畫，包括舊約及新約聖經、早期東西方教會及中世紀、不同的基督教信仰羣體（東正教、羅馬天主教、五旬節／靈恩運動、〔教會〕合一運動）、當代諸重要神學家、處境的見解（進程、解放、生態、婦女、非洲）。這是一本至今為止難得一見的、應該一讀再讀的好書。相信這書有助促進教會中不同羣體就聖靈的討論，邁向更多包容他者、更多糾正自己的相交合一的局面。

我們盼望此書的中譯本面世，對華人教會於此課題的認識及了解，有開展眼界、避免誤解的作用，從而成為不同教會羣體的共同起點，互相對話，尋求可能的共識，以致在聖靈的合一中榮耀上主。是所祈盼。

是為序。

鄧紹光

香港浸信會神學院

基督教思想（神學與文化）教授

二〇〇九年三月一日

於香港·西貢（北）·西澳

原書序

我認為，在當代談論上帝的靈（Spirit of God），總應該由兩個首要的原則引導。一方面，只有以普世的角度考量經驗聖靈的進路，即對那些多元和豐富的差異的進路進行考量時，聖靈論的論述（pneumatological discourse）才有意義。沒有教會可以宣稱本身擁有對聖靈的專利，也沒有傳統是特別「屬靈」的。只有藉著細心聆聽關於聖靈那些不相同、往往甚至是互相衝突的見證，並向它們學習，我們才能夠對其達致某種全面的理解。另一方面，談論聖靈總必須是處境化，並因而是關乎特定文化的。上帝的靈不是運行在宇宙之上的一般的靈，而是三一上帝的一個位格，祂以特定和明確的方式居住在信徒和創造之中。而聆聽一度被視為處於基督教神學邊緣的聲音，例如女性（women）、解放主義者或綠色神學家（Green theologians）的聲音，使我們對聖靈論那必須有的多元性變得敏銳。留意第三世界正在浮現的聲音，可以對古典神學作出糾正，不單因為基督教會在西方以外出現增長，也因為這些聲音

那充滿活力的屬靈生命，是能使得在舊的教義中產生新的洞見的溫室。我雖然會讓讀者衡量這本書在多大程度上依從著這兩個指導原則，但我還是需要先表明我的意向。

10 好像我們這樣活在聖靈論的復興中，坊間有很多關於聖靈的書籍，而這也是對的。神學，只是表示對屬靈生命和經驗的思考，通常都是藉著回應教會和社會非常關切的議題而得到發展。大部分關於聖靈論的書籍，特別是那些本質上是教科書的書籍，都傾向按主題編排，討論聖靈論的不同方面。這本書的進路有點不同，可以與其他書籍互相補充。本書沒有集中討論任何單一主題，而是列出聖靈論不同領域的著作和思想。因此，對聖靈的理解，我們會研究不同的神學性和宗派性的進路，提出一些重要的神學家的觀點，也探討幾個處境化進路。這本書的目的，是在第三個千禧年開始之際，在普世和跨文化處境中，就關於聖靈最值得留意和具神學意義的向度，提供最新的考察。

教科書通常源自教學經驗，這本書也不例外。我有幸曾在三大洲生活、學習和教學，包括：歐洲，即我原來出身的地方，我現在仍然在那裏擔任普世教會學（ecumenics）的客席教授；我有幸能快樂地在一間使用當地母語的大學教了幾年書的亞洲；以及北美洲，特別是美國，我目前擔任系統神學全職教席的地方。我在這三大洲的學生——過去和現在的——不單挑戰我的思想，而且，關乎聖靈的豐富經驗，他們所教導我的，或許多過他們自己所認知的。因此我懷著感激和喜樂，將這本書獻給他們所有人，並定志成為他們終生的學習伙伴。

三位學術導師模塑了我對一般神學和普世教會學的理解，以及特別模塑了我對聖靈論的理解，我也要特別對他們致以衷心感謝。他們是：我的博士論文導師赫爾辛基大學

(University of Helsinki) 普世教會學榮休教授曼納馬博士 (Dr. Tuomo Mannermaa)，我的博士論文學術質詢人伯明翰大學 (University of Birmingham) 宣教學榮休教授霍倫韋格博士 (Dr. Walter Hollenweger)，以及聖約翰大學 (St. John's University) 神學榮休教授、學術閱卷人，兼明尼蘇達州 (Minnesota) 科利奇維勒 (Collegeville) 普世教會及文化研究中心 (Ecumenical and Cultural Research) 主席，本篤會神父麥克唐奈 (Kilian McDonnell)。他們來自三個基督教傳統，包括天主教 (Catholic)、改革宗 (Reformed) 和信義宗 (Lutheran)；以及四個不同的「語言—文化」(linguistic-cultural) 範疇，包括斯堪的納維亞 (Scandinavian)、德國／瑞士、英國和美國。他們為我自己的神學工作提供了方向。

最後，我要感謝加州帕薩德拿 (Pasadena) 富勒神學院 (Fuller Theological Seminary) 的蘇珊·伍德 (Susan Carlson Wood) 編輯我的外國英語，令這本書更容易閱讀。

卡維里

	中文版序	v
	學術顧問序	vii
	原書序	xi
	縮略語表	xv
1	導論：聖靈論作為神學學科	1
	聖靈論的復興	1
	關於聖靈的經驗	4
	靈性和聖靈論	8
	聖靈作為「神學的灰姑娘」	8
	聖靈論在（系統）神學中的地位	12
	當代研究聖靈的不同進路	14
2	聖靈的聖經視角	17
	聖經中聖靈的形象	17
	舊約中的聖靈	20
	兩約之間的時期	23
	新約的聖靈	24
3	聖靈經驗的歷史揭示	37
	追尋對聖靈的教義性理解	37
	靈恩式的經驗	39
	孟他努派的挑戰：誰是真正的保惠師？	42
	東方教父：使人神化的聖靈	45
	奧古斯丁：聖靈作為愛的結連	49

	中世紀密契主義者論聖靈經驗	53
	「左翼」聖靈論：重洗／浸派對聖靈的視象	62
	黑格爾的哲學聖靈論	65
	古典自由主義〔神學〕的聖靈和靈	70
4	聖靈的教會論視角	77
	聖靈的盛宴	77
	東正教傳統中的聖靈	78
	羅馬天主教傳統中的聖靈	84
	信義宗傳統中的聖靈	93
	五旬節／靈恩運動中的聖靈	103
	〔教會〕合一運動神學中的聖靈	118
5	當代主要神學家論聖靈	127
	聖靈論的大雜燴	127
	薛斯奧拿：相通聖靈論	128
	拉納：超越的聖靈論	135
	潘寧博：普世聖靈論	143
	莫特曼：整全聖靈論	153
	韋爾克：實在聖靈論	162
	潘嘉樂：系統聖靈論	170
6	處境聖靈論	179
	處境中的聖靈	179
	進程聖靈論	180

解放聖靈論	188
生態聖靈論	194
女性主義聖靈論	202
非洲聖靈論	209
跋	217
參考書目	221
主題及人名索引	229
經文索引	239

1

導論

聖靈論作為神學學科

Introduction to Pneumatology
as a Theological Discipline

· 聖靈論的復興 ·

近年，神學其中一個最令人興奮的發展，是對聖靈感到前所未有的興趣。關於聖靈的教義和靈性出現一種聖靈論式的復興，近年從不同神學角落均引起了很多人的興趣甚至熱忱。迴響在各處都可以感覺得到，從學術上新的神學研究，到流行書籍的出版，到各種新的屬靈取向和運動的浮現，好像綠色聖靈論（green pneumatology）或解放聖靈論（liberation pneumatology）等。天主教神學家德雷爾（Elizabeth Dreyer），生動地描述這種對聖靈論的熱忱的更新：

11

對聖靈重新感興趣，在至少三個處境中可以看到：渴望更深與上帝連繫——包括生命的所有方面以及世界的需要——的個別基督徒；尋求透過賜生命（life-giving）的操練和回到根源以更新自己的教會；以及於學術上，